

VERSION PROVISOIRE

NE PAS CITER SANS MENTIONNER LA SOURCE
La version définitive comprend aussi le compte rendu analytique bilingue. Les annexes sont reprises dans une brochure séparée.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

VOORLOPIGE VERSIE

NIET CITEREN ZONDER BRONVERMELDING
De definitieve versie bevat ook het tweetalige beknopt verslag. De bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTEGRAL**INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Mercredi**Woensdag****20-07-2022****20-07-2022****Matin****Voormiddag**

*Les textes n'ont pas encore été révisés par les orateurs.
Ceux-ci peuvent communiquer leurs corrections par écrit
avant le*

25-07-2022, à 16 heures

au Service du Compte rendu intégral.

e-mail: CRIV@lachambre.be

*De teksten werden nog niet door de sprekers nagezien. Zij
kunnen hun correcties schriftelijk
meedelen vóór*

25-07-2022, om 16 uur

aan de Dienst Integraal Verslag.

e-mail: CRIV@dekamer.be

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
Les Engagés	Les Engagés
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Demande de report	1	Aanvraag tot verdaging	1
Autorité de protection des données – Propositions de la commission de la Justice relatives à la levée de mandat de deux membres du Comité de direction	1	Gegevensbeschermingsautoriteit – Voorstellen van de commissie voor Justitie met betrekking tot de opheffing van het mandaat voor twee leden van het directiecomité	1

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

SEANCE PLENIERE

du

MERCREDI 20 JUILLET 2022

Matin

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 20 JULI 2022

Voormiddag

La séance est ouverte à 10 h 25 et présidée par Mme Eliane Tillieux, présidente.

De vergadering wordt geopend om 10.25 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitter.

La **présidente**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

01 Demande de report**01 Aanvraag tot verdrag**

À la demande du ministre de l'Économie et du Travail, je vous propose de reporter la discussion des projets de loi suivants à la séance plénière du 22 septembre 2022:

- le projet de loi portant insertion dans le livre XI du Code de droit économique et dans le Code judiciaire de diverses dispositions en matière de propriété intellectuelle, n°2727/1 à 5 ;
- le projet de loi portant dispositions diverses en matière d'économie, n 2742/1 à 7;
- le projet de loi modifiant le livre IV du Code de droit économique en ce qui concerne la pension des mandataires de l'Autorité belge de la concurrence, n°2769/1 à 5.

Op verzoek van de minister van Economie en Werk, stel ik u voor de bespreking van volgende wetsontwerpen te verdragen naar de plenumvergadering van 22 september 2022:

- het wetsontwerp houdende de invoering in boek XI van het Wetboek van economisch recht en in het Gerechtelijk Wetboek van diverse bepalingen betreffende intellectuele eigendom, nr. 2727/1 tot 5;
- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake economie, nr. 2742/1 tot 7;
- het wetsontwerp tot wijziging van boek IV van het Wetboek van economisch recht met betrekking tot het pensioen van de mandaathouders bij de Belgische Mededingingsautoriteit, nr. 2769/1 tot 5.

Pas d'observations? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

02 Autorité de protection des données – Propositions de la commission de la Justice relatives à la levée de mandat de deux membres du Comité de direction**Gegevensbeschermingsautoriteit – Voorstellen van de commissie voor Justitie met betrekking tot de opheffing van het mandaat voor twee leden van het directiecomité**

L'ordre du jour appelle la discussion des propositions de la commission de la Justice en vue de l'application de l'article 45 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données à l'encontre de Mme Charlotte Dereppe et de M. David Stevens.

Aan de orde is de bespreking van de voorstellen van de commissie voor Justitie met het oog op de toepassing van artikel 45 van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit tegen mevrouw Charlotte Dereppe en tegen de heer David Stevens.

Vu que la Chambre a déclaré que l'article 67 du Règlement de la Chambre est d'application, la procédure se poursuit à huis clos.

Aangezien de Kamer artikel 67 van het Kamerreglement van toepassing heeft verklaard, verloopt de procedure met gesloten deuren.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 19 juillet 2022, le temps de parole est établi à cinq minutes par groupe et aucune interruption n'est autorisée.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 19 juli 2022 wordt de spreektijd vastgelegd op vijf minuten per fractie en geen onderbrekingen worden toegestaan.

Je vous propose que les personnes suivantes assistent à nos débats:

- M. Sébastien Van Koekenbeek, premier conseiller au service des Affaires juridiques et de la documentation parlementaire;

- M. Samuel Brys et Mme Katelijne Dieu,

interprètes;

- MM. Peter Roosens et Yves Hubert, respectivement chef électricien adjoint et électricien spécialisé, qui assureront le suivi technique;

- M. Louis-Philippe Agart, huissier-opérateur;

- M. Kevin Timmermans, messenger-huissier, qui gèrera l'affichage du temps de parole;

- M. Alberik Goris, greffier adjoint et directeur général des services législatifs.

Ik stel u voor onze debatten te laten bijwonen door:

- de heer Sebastien Van Koekenbeek, eerste adviseur bij de dienst Juridische zaken en Parlementaire documentatie;

- de heer Samuel Brys en mevrouw Katelijne Dieu, tolken;

- de heren Peter Roosens en Yves Hubert, respectievelijk adjunct-chef electricien en gespecialiseerd electricien;

- de heer Louis-Philippe Agart, bode-operator;

- de heer Kevin Timmermans, bode-deurwachter, die de affichage van de spreektijd zal beheren;

- de heer Alberik Goris, adjunct-griffier en directeur-generaal van de Wetgevende diensten.

M. Jan Deltour, greffier, assistera à notre réunion à huis clos conformément à l'article 169 du Règlement.

De heer Jan Deltour, griffier, zal onze vergadering met gesloten deuren bijwonen overeenkomstig artikel 169 van het Reglement.

À l'exception des membres de la Chambre et des personnes citées à l'instant, j'invite tous et chacun à quitter la salle et les tribunes.

Met uitzondering van de leden van de Kamer en van de zo-even vermelde personen nodig ik iedereen uit de zaal en de tribunes te verlaten.

La Chambre se constitue en comité secret.

De Kamer vergadert nu met gesloten deuren.

La séance publique est reprise et nous nous réunirons à 14 h 15 pour la suite de nos travaux.

De openbare vergadering wordt hervat en we komen opnieuw bijeen om 14.15 uur om onze werkzaamheden voort te zetten.

La séance est levée. Prochaine séance le mercredi 20 juillet 2022 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering woensdag 20 juli 2022 om 14.15 uur.

La séance est levée à 11 h 12.

De vergadering wordt gesloten om 11.12 uur.

<i>Ce compte rendu n'a pas d'annexe.</i>
--

<i>Dit verslag heeft geen bijlage.</i>
--